

UMOWA KOLONII

I ORGANIZATOR

Organizatorem kolonii/obozów oraz wycieczek jest:
WOLAK DANCE STUDIO KAROLINA WOLAK, ul. Równia Krynickie 52, 33-370
Powroźnik NIP: 734-350-43-01

II PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest (właściwe podkreślić)
I turnus – OBÓZ TANECZNY WOLAK DANCE CAMP

II turnus – KOLONIA CITY TOUR

UMOWA KOLONII

Organizatorem kolonii/obozów oraz wycieczek jest:
WOLAK DANCE STUDIO KAROLINA WOLAK, ul. Równia Krynickie 52, 33-370
Powroźnik NIP: 734-350-43-01

III STRONY UMOWY

1. Stronami zawierającymi umowę są:

a) W przypadku kolonii/obozu :

ORGANIZATOR:

WOLAK DANCE STUDIO KAROLINA WOLAK, ul. Równia Krynickie 52, 33-370
Powroźnik NIP: 734-350-43-01

b) Opiekun prawny dziecka - UCZESTNIKA,
Imię i nazwisko opiekuna prawnego

.....

Adres do korespondencji

.....

Telefon

Imię i nazwisko dziecka zapisanego na kolonię / obóz

.....

Uczestnikiem kolonii może być dziecko w wieku od 6 lat (rocznikowo) do 18 lat. Wymagane jest, aby Uczestnik potrafił funkcjonować w czasie kolonii bez rodziców.

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

IV PLACÓWKA WYPOCZYNKU

Uczestnicy kolonii / obozów, zakwaterowani są w miejscu, które uwzględnione jest na ofercie.

V PROGRAM KOLONII/OBOZU

1. Program kolonii/obozu jest zgodny z ofertą na stronie: www.wolakdancestudio.pl
2. Poziom programu jest dopasowany do poziomu sprawności uczestników i decyduje o nim osoba prowadząca zajęcia.
3. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany programu z przyczyn sił wyższych np. warunków pogodowych.
4. Usługi niezrealizowane w danym dniu trwania kolonii, zgodnie z przewidzianym harmonogramem, z przyczyn niezależnych od Organizatora (siły wyższej, złych warunków pogodowych, przyczyn leżących po stronie uczestnika (w tym choroby, nieobecności) nie podlegają realizacji w innym terminie i nie przysługuje za nie zwrot kosztów.

VI ZAPISY, REZERWACJA I PŁATNOŚCI

W celu rezerwacji miejsca należy w pierwszej kolejności:

1. dostarczyć umowę oraz kartę kolonijną organizatorowi wypoczynku
2. wnieść zadatek w wysokości 800 zł / wraz z przesłaniem potwierdzenia płatności do organizatora

Po podpisaniu umowy i przesłaniu wszystkich powyższych dokumentów należy wywiązać się z zobowiązania finansowego w następujących ratach:

- 1 rata: 650 zł do 30.04.2026 r.**
- 2 rata: 650 zł do 31.05.2026 r.**
- 3 rata: 550 zł do 30.06.2026 r.**

NR KONTA: 35 1020 3453 0000 8202 0402 6902

DANE DO PRZELEWU: KAROLINA WOLAK, CZARNY POTOK 26, 33-380 KRYNICA-ZDRÓJ

UWAGA: W PRZYPADKU BRAKU UREGULOWANIA POWYŻSZYCH RAT W NASTĘPUJĄCYCH TERMINACH ORGANIZATOR ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ANULOWANIA REZERWACJI DZIECKA NA KOLONIE.

UWAGA: W PRZYPADKU WPLACENIA ZADATKU ORAZ PODPISANIA WSZELKICH DOKUMENTÓW KOLONIJNYCH PRZEZ RODZICA ORGANIZATOR NIE MA OBOWIĄZKU ZWROTU ZADATKU W KWOCIE 800 ZŁ W PRZYPADKU REZYGNACJI PRZEZ RODZICA.

UWAGA: CAŁOŚĆ KWOTY ZA KOLONIE POWINNA ZOSTAĆ UISZCZONA DO 20 MAJA 2025 R. W INNYM WYPADKU ORGANIZATOR MOŻE ANULOWAĆ MIEJSCE UCZESTNIKOWI BEZ ZWRACANIA WPLACONYCH RAT.

UWAGA: PO WPLACENIU CAŁOŚCIOWEJ KWOTY WRAZ Z DOKUMENTACJĄ W PRZYPADKU REZYGNACJI PRZEZ RODZICA TZW. (NA OSTATNIĄ CHWILĘ) ORGANIZATOR NIE PONOSI ZWROTU KOSZTU CAŁOŚCIOWYCH KWOT.

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

4. Klient przez podpisanie umowy, oraz przez dokonanie wpłaty (całkowitej lub częściowej) :

Potwierdza, że zapoznał się z treścią Umowy i ją zaakceptował (warunki uczestnictwa, Regulamin Kolonii, Korzystania z obiektów przewidzianych przez organizatora podczas kolonii z zasadami bezpieczeństwa oraz ze wszelkimi informacjami zawartymi w programie obozu oraz ze szczegółowymi informacjami o koloniach lub obozie, które przyjmuje do wiadomości i akceptuję).

5. Organizator zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia uczestnika na obóz z powodu:

a) nie przestrzegania przez Rodziców/Opiekunów Warunków Uczestnictwa oraz naruszania w latach poprzednich zasad i Regulaminów obowiązujących w WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,

b) naruszenia regulaminów obowiązujących w FUN CAMP przez uczestnika skutkującego wydaleniem z obozu,

c) dysfunkcji zdrowotnych dziecka, które uniemożliwiają Organizatorowi zapewnienie dziecku właściwej opieki - w takim przypadku, Rodzice/Opiekunowie zobowiązani są do powiadomienia Organizatora w momencie zgłoszenia

d) w przypadku zatajenia przez Rodziców dysfunkcji dziecka, która nie pozwala na uczestniczenie w zajęciach programowych i zmusza Organizatora do zapewnienia Uczestnikowi indywidualnej opieki może zaistnieć konieczność odebrania dziecka z obozu na koszt Rodziców.

e) Szczegółowe warunki ubezpieczenia dostępne są u Organizatora.

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

X DODATKOWE WARUNKI UCZESTNICTWA W KOLONIACH/OBOZACH.

1. Uczestnik kolonii (obozu), zobowiązany jest uczestniczyć we wszystkich punktach programu organizowanego przez wychowawców i instruktorów, stosować się do regulaminów kolonii (obozu) i ośrodka oraz poleceń wychowawców i instruktorów.

2. Uczestnik powinien zabrać ze sobą niezbędny ekwipunek (ubrania, obuwie, przybory toaletowe itp.).

3. Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności materialnej za sprzęt elektroniczny i rzeczy wartościowe uczestników.

4. Uczestnik zobowiązany jest zabrać ze sobą odpowiedni legitymację szkolną.

5. W przypadku spożywania alkoholu, bądź innych środków odurzających, przebywania pod ich wpływem lub poważnego naruszenia regulaminu kolonii (obozu), uczestnik zostanie wydalony z placówki wypoczynku na koszt własny (rodziców lub opiekunów).

6. Uczestnik (rodzice lub opiekunowie) ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone podczas pobytu na kolonii (obozie).

7. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych i danych mojego dziecka przez WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK, , w celu organizacji kolonii/obozu.

8. Oświadczam, że wyrażam zgodę na uczestnictwo we wszystkich zajęciach w czasie trwania obozu/kolonii - w zależności od planowanych zajęć.

Niniejszym oświadczam, że:

1. Jestem świadomy/(a) faktu, że aktywności związane z atrakcjami obejmującymi program kolonii/obozu, są wyczynami sportowymi stanowiącymi potencjalnie niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń i nieszczęśliwych wypadków zarówno osoby biorącej aktywny udział jak i osób postronnych.

2. Jestem świadomy(a), że nawet doskonale przygotowane warunki i opiekunowie nie likwidują możliwości zdarzenia z udziałem uczestnika kolonii/obozu.

ZGODA NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU

Na podstawie artykułu 81 ust.1 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. (t.j. Dz.U. 2006 r. Nr 90 poz. 631 z późn.zm.) wyrażam zgodę na nieodpłatne utrwalenie wizerunku mojego (mojego dziecka) przez WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP” KAROLINA WOLAK,

w formie fotografii analogowej i cyfrowej, w formie filmu, w ramach sesji fotograficznej prowadzonej w trakcie każdego dnia kolonii/obozu.

Nadto wyrażam zgodę na nieodpłatne rozpowszechnianie przez WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP” KAROLINA WOLAK,

wizerunku mojego dziecka w formie fotografii analogowej, cyfrowej oraz filmów bez ograniczeń czasowych i terytorialnych za pośrednictwem dowolnego medium (np. Facebook, Instagram, strona internetowa itp.).

XI POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejsze Ogólne Warunki Uczestnictwa w koloniach obowiązują wszystkich Klientów i Uczestników kolonii/obozu i są integralną częścią umowy.

2. Wszelkie spory prawne wynikające z niniejszych warunków ogólnych i umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy ze względu na położenie siedziby WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP” KAROLINA WOLAK. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego RP oraz ustawy o usługach turystycznych z dnia 29.08.1997 r. z późniejszymi zmianami.

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wycieczki (właściwe podkreślić)

- kolonia
- zimowisko
- obóz
- biwak
- półkolonia
- inna forma wycieczki

.....

2. Termin wycieczki

3. Adres wycieczki, miejsce lokalizacji wycieczki

.....

.....

Trasa wycieczki o charakterze wędrownym²⁾

.....

.....

Nazwa kraju w przypadku wycieczki organizowanej za granicą

.....

.....

.....(miejsce, data)

(podpis organizatora wycieczki)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

1. Imię (imiona) i nazwisko

.....

2. Imiona i nazwiska rodziców

.....

.....

3. Rok

urodzenia.....

4. Adres zamieszkania

.....

.....

5. Adres zamieszkania lub pobytu rodziców³⁾

.....

.....

6. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika wycieczki, w czasie trwania wycieczki

.....
.....
.....

7. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wycieczki, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym

.....
.....
.....

8. Istotne dane o stanie zdrowia uczestnika wycieczki, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie (np. na co uczestnik jest uczulony, jak znosi jazdę samochodem, czy przyjmuje stale leki i w jakich dawkach, czy nosi aparat ortodontyczny lub okulary)

.....
.....
.....

o szczepieniach ochronnych (wraz z podaniem roku lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień):

tężec

.....

błonica

.....

dur

.....

inne:

.....

oraz numer PESEL uczestnika wycieczki.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w karcie kwalifikacyjnej na potrzeby niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uczestnika wycieczki (zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2015 r. poz. 2135, z późn. zm.)).

.....

(data) (podpis rodziców/pełnoletniego uczestnika wycieczki)

III. DECYZJA ORGANIZATORA WYPOCZYNKU O ZAKWALIFIKOWANIU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU DO UDZIAŁU W WYPOCZYNKU

Postanawia się¹⁾:

- Zakwalifikować i skierować uczestnika na wypoczynek
- Odmówić skierowania uczestnika na wypoczynek ze względu:

.....
.....

(data) (podpis organizatora wypoczynku)

.....

IV. POTWIERDZENIE PRZEZ KIEROWNIKA WYPOCZYNKU POBYTU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W MIEJSCU WYPOCZYNKU

Uczestnik przebywał

.....

(adres miejsca wypoczynku)

od dnia (dzień, miesiąc, rok) do dnia (dzień, miesiąc, rok)

.....

.....

(data) (podpis kierownika wypoczynku)

V. INFORMACJA KIEROWNIKA WYPOCZYNKU O STANIE ZDROWIA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W CZASIE TRWANIA WYPOCZYNKU ORAZ O CHOROBYCH PRZEBYTYCH W JEGO TRAKCIE

.....

.....

.....

.....

(miejscowość, data) (podpis kierownika wypoczynku)

VI. INFORMACJE I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY WYPOCZYNKU DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

.....
.....
.....
.....

(miejsowość, data) (podpis wychowawcy wypoczynku)

1. 1) Właściwie zaznaczyć znakiem „X”.
2. 2) W przypadku wypoczynku o charakterze wędrownym.
3. 3) W przypadku uczestnika niepełnoletniego.

*pole obowiązkowe, ** niepotrzebne skreślić,

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. Urz. UE L z 2016r. nr 119/1- (zwanym dalej RODO) oraz ustawy z dnia 10.05.2018 r. O ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000) - wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych moich i mojego dziecka:

OŚWIADCZENIA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO*O WYRAŻENIU ZGODY NA
UDZIAŁ DZIECKA NA KOLONIACH W

DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO**

*Nazwisko rodzica (opiekuna).....

*Imię rodzica (opiekuna).....

*Obywatelstwo.....

*Płeć **Kobieta **Mężczyzna

*Ulica.....

*Numer budynku.....

*Numer lokalu.....

*Miasto.....

*Kod pocztowy.....

*Województwo.....

*Nr telefonu komórkowego.....

DANE DZIECKA:

- *Nazwisko dziecka
- *Imię dziecka.....
- *Obywatelstwo.....
- *Płeć **Kobieta **Mężczyzna
- *Data urodzenia.....
- *Numer PESEL/.....
- *Ulica.....
- *Numer budynku.....
- *Numer lokalu.....
- *Miasto.....
- *Kod pocztowy.....
- *Województwo.....
- *Nr legitymacji szkolnej.....
- Adres e-mail.....
- Nr telefonu komórkowego.....
- Niniejszym wyrażam zgodę na udział mojego dziecka w
organizowanym przez WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP” KAROLINA WOLAK

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

Niniejszym oświadczam, iż nie istnieją żadne przeciwwskazania zdrowotne do udziału mojego dziecka w koloniach oraz jednocześnie wyrażam zgodę na udzielenie pierwszej pomocy mojemu dziecku, jeśli taka potrzeba zaistnieje.

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

- *Niniejszym wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody na przetwarzanie przez WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,
, podanych powyżej moich danych osobowych w celu umożliwienia mojemu dziecku udziału na stronach internetowych oraz facebooku.
- *Niniejszym wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody na przetwarzanie przez WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,
podanych powyżej danych osobowych mojego dziecka w celu umożliwienia mojemu dziecku udziału w koloniach/obozie, w tym w celu ubezpieczenia mojego dziecka i przekazania

danych mojego dziecka firmie ubezpieczającej. Kontroli dokumentów z kuratorium, opieka lekarska.

*Niniejszym wyrażam zgodę/nie wyrażam zgodę bez zobowiązań i kompensaty dla mnie ani dla dziecka/uczestnika, do publikacji, pokazywania i wykorzystywania przez WOLAK

DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,

w zależności od wyboru zdjęć, wizerunku, portretu, nazwiska, głosu i danych biograficznych dziecka uczestniczącego w koloniach/obozie, w dowolnym formacie i we wszystkich mediach istniejących obecnie i przyszłości na całym świecie-dla celów reklamowych, promocyjnych oraz marketingowych, związanych z działalnością gospodarczą WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK. Materiały te mogą być wykorzystywane przez podmioty trzecie wyłącznie za zgodą WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ”

KAROLINA WOLAK,

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....

Jednocześnie oświadczam, że zostałam(-łem) poinformowana(-ny) o tym, że:

a)administratorem moich danych osobowych oraz danych osobowych mojego dziecka (uczestnika kolonii/obozu), wskazanych powyżej, jest WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,

b)administrator danych wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach z wiązanych z ochroną danych osobowych korespondencyjnie: WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,

c)podane przeze mnie dane osobowe przetwarzane będą w celu umożliwienia mojemu dziecku udziału podczas kolonii/obozu co nie rozerwalnie wiąże się z koniecznością wykorzystania podanych danych osobowych do ubezpieczenia, wypełnienia karty kwalifikacyjnej, facebook , opieki medycznej i innych sytuacji wynikających z przepisów prawa na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a Ogólnego Rozporządzenia z dnia 27 kwietnia 2016 r. o ochronie danych (dalej: RODO) oraz na potrzebę zawarcia i realizacji umowy pomiędzy administratorem a Ministerstwem Sportu i Turystyki, dotyczącej dofinansowania szkolenia centralnego w ramach wspierania szkolenia i współzawodnictwa młodzieży, związanego z moim członkostwem w kadrze narodowej- na podstawie art. 6 ust. 1 lit. C RODO; podane przeze mnie dane będą przetwarzane również w celach reklamowych, promocyjnych, marketingowych, handlowych z działalnością gospodarczą administratora –podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); uzasadnionym interesem administratora jest promocja swojej działalności gospodarczej; ewentualnie w celu dochodzenia roszczeń związanych z ww. umową –podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); uzasadnionym interesem administratora jest możliwość dochodzenia przez niego roszczeń; ewentualnie do celów archiwalnych w interesie publicznym –podstawą prawną

przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),

d) podane przeze mnie dane osobowe mogą być przekazane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych. W przypadkach wskazanego przekazania WOLAK DANCE STUDIO „FUN CAMP ” KAROLINA WOLAK,

stosuje odpowiednie i właściwe zabezpieczenia wymagane przez przepisy o ochronie danych osobowych oraz umożliwia uzyskanie kopii danych przekazanych do państw trzecich,

e) podane przeze mnie dane osobowe będą przechowywane do momentu cofnięcia wyrażonej przeze mnie zgody, ewentualnie do momentu przedawnienia roszczeń z tytułu umowy lub do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa. W pozostałym, niezbędnym do celów archiwalnych w interesie publicznym, dane będą przetwarzane w sposób ciągły,

f) posiadam prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem -jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody,

g) mam prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznaję, iż przetwarzanie moich danych osobowych narusza przepisy RODO,

h) podanie przeze mnie danych osobowych jest dobrowolne, dla organizacji kolonii/obozu.

i) administrator danych nie prowadzi działań zautomatyzowanego przetwarzania danych ani profilowania.

PODPIS RODZICA/OPIEKUNA.....